



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA FINANCE

desetletna

10

obveznica

RS23

Republike Slovenije

## **1. Prospekt za javno ponudbo novoizdanih obveznic Republike Slovenije RS23**

## **2. Izdajatelj obveznic**

Izdajatelj obveznic je Republika Slovenija, Ministrstvo za finance, Župančičeva ulica 3, Ljubljana

## **3. Opis vrednostnega papirja**

- *tip vrednostnega papirja*: obveznica na ime, izdana kot nematerializiran vrednostni papir;
- *dospetje vrednostnega papirja*: 13. februar 2011;
- *obrestna mera*: fiksna obrestna mera 6% letno;
- *način izplačila*: nominalna vrednost obveznice se izplača v enkratnem znesku na datum dospelosti v tolarški protivrednosti nominalne vrednosti obveznice, preračunani po srednjem tečaju Banke Slovenije za EUR, veljavnem na datum dospelosti oziroma v primeru, da postane EUR zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, v EUR. Obresti se obračunavajo na linearni način in se plačujejo enkrat letno za nazaj na vsakokratni dan dospelosti plačila obresti v tolarški protivrednosti, preračunani po srednjem tečaju Banke Slovenije za EUR, veljavnem na dan dospelosti plačila obresti oziroma v primeru, da postane EUR zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, v EUR.
- *obdobje izplačila*: obresti se plačujejo enkrat letno;
- *zavarovanje terjatev*: terjatve iz obveznic niso zavarovane in za njihovo izpolnitev odgovarja imetnikom obveznic izključno Republika Slovenija kot dolžnik;
- *druge pravice iz vrednostnega papirja*: razen terjatev do Republike Slovenije iz naslova plačil glavnice in obresti obveznica ne daje imetniku nobene druge pravice.

## **4. Skupna nominalna vrednost celotne izdaje**

Skupna nominalna vrednost celotne izdaje, ki jo lahko sestavlja več zaporednih izdaj je 40.000.000,00 EUR. Ne glede na čas izdaje so pravice vseh zaporednih izdaj obveznice RS23 enake. Republika Slovenija si pridržuje pravico izdati obveznice v nižji ali višji skupni nominalni vrednosti celotne izdaje od predvidene. V primeru, da bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje različna od zgoraj navedene, bo dokončna skupna nominalna vrednost celotne izdaje navedena v dodatku k temu prospektu.

## **5. Apoenska struktura**

Obveznice se izdajo v apoenih po 100,00 EUR, katerih dokončno število je odvisno od dokončne skupne nominalne vrednosti celotne izdaje.

## **6. Prodajna cena**

Obveznice Republike Slovenije se zaradi načina avkcije ne prodajajo po enotni prodajni ceni. Prodajna cena obveznic je različna glede na cene posameznih sprejetih ponudb.

## **7. Izvedba postopka javne ponudbe**

V skladu s prvim odstavkom 25. člena Zakona o trgu vrednostnih papirjev (ZTVP-1, Uradni list RS, št. 56/1999) se za javno ponudbo obveznic Republike Slovenije ne uporabljajo določbe o postopku javne ponudbe. Ministrstvo za finance prodaja obveznice preko avkcij, na katerih lahko neposredno sodelujejo slovenske banke in nekateri drugi udeleženci. Ostale pravne in fizične osebe lahko sodelujejo na avkcijah posredno preko bank, ki imajo dovoljenje za opravljanje tovrstnih poslov.

## **8. Borzno posredniške družbe, ki sodelujejo pri izvedbi javne ponudbe**

Za Republiko Slovenijo ne opravlja storitev izvedbe javne ponudbe obveznic nobena borzno posredniška družba.

# POGLAVJE 1: PODATKI O OBVEZNICAH REPUBLIKE SLOVENIJE RS23

## 1.1 Podatki o obveznicah

### 1.1.1. Opis vrednostnega papirja

- **TIP VREDNOSTNEGA PAPIRJA:**  
obveznica na ime, izdana kot nematerializiran vrednostni papir;
- **DATUM DOSPETJA ZADNJEGA IZPLAČILA IZ VREDNOSTNEGA PAPIRJA:**  
13. februar 2011, oziroma v primeru, če ta dan ni delovni dan, prvi naslednji delovni dan;
- **OBRESTNA MERA IN NAČIN IZRAČUNA OBRESTI:**

**Obrestna mera** je fiksna 6% letno;

**Obresti za obdobje** se izračunajo z uporabo naslednje formule:

$$o = \left( \frac{6}{100} \times \frac{d_i}{365} + \frac{6}{100} \times \frac{d_j}{366} \right) \times g$$

pri čemer je:

$o$	obresti v obdobju, za katero se računajo obresti;
$g$	nominalna vrednost obveznice;
$d_i$	dejansko število dni v neprestopnem letu;
$d_j$	dejansko število dni v prestopnem letu;
365	število dni v neprestopnem letu;
366	število dni v prestopnem letu.

**Obresti od obveznic** se obračunajo od nominalne vrednosti obveznic na dan dospelosti plačila obresti, na linearni način tako, da se obrestna mera pomnoži z nominalno vrednostjo obveznic, pri čemer se upošteva dejansko število dni v obrestovalnem obdobju in dejansko število dni v letu, za obrestovalno obdobje, ki se začne:

- (i) v primeru, da gre za prvo plačilo obresti, dne 13. februarja 2001;
- (ii) v vseh ostalih primerih na zadnji prejšnji dan dospelosti plačila obresti, konča pa se na dan dospelosti plačila obresti (vendar pa dneva dospelosti plačila obresti ne vključuje).

**Dan dospelosti plačila obresti** v tem prospektu pomeni vsak 13. februar po 13. februarju 2001 do vključno dneva končne dospelosti obveznice, oziroma v primeru, če kateri od takšnih dni ni delovni dan, prvi naslednji delovni dan.

**Delovni dan** v tem prospektu pomeni dan, na katerega je v Republiki Sloveniji mogoče izvrševati plačila v domačem denarju v običajnem delovnem času in ni sobota, nedelja, državni praznik ali drug dan, ki je v skladu z veljavnimi predpisi, dela prost dan.

V primeru nezmožnosti ugotovitve srednjega tečaja Banke Slovenije za EUR na posamezne dneve dospelosti, se upošteva zadnji objavljeni sredni tečaj Banke Slovenije za EUR.

- **NAČIN IZPLAČILA:**

Nominalna vrednost obveznic se izplača v enkratnem znesku na datum dospelja v tolarški protivrednosti nominalne vrednosti obveznic, preračunani po srednjem tečaju Banke Slovenije za EUR, veljavnem na datum dospelja oziroma v primeru, da postane EUR zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, v EUR. Obresti se obračunavajo na linearni način in se plačujejo enkrat letno za nazaj na vsakokratni dan dospelosti plačila obresti v tolarški protivrednosti, preračunani po srednjem tečaju Banke Slovenije za EUR, veljavnem na dan dospelosti plačila obresti oziroma v primeru, da postane EUR zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, v EUR.

- **OBDOBJE IZPLAČILA:** Obresti se izplačujejo enkrat letno.

### **1.1.2. Velikost izdaje obveznic**

- **SKUPNA NOMINALNA VREDNOST CELOTNE IZDAJE:**

Skupna nominalna vrednost celotne izdaje, ki jo lahko sestavlja več zaporednih izdaj je 40.000.000,00 EUR. Ne glede na čas izdaje so pravice vseh zaporednih izdaj obveznice RS23 enake. Republika Slovenija si pridržuje pravico izdati obveznice v nižji ali višji skupni nominalni vrednosti celotne izdaje od predvidene. V primeru, da bo skupna nominalna vrednost celotne izdaje različna od zgoraj navedene, bo dokončna skupna nominalna vrednost celotne izdaje navedena v dodatku k temu prospektu.

- **APOENSKA STRUKTURA:**

Obveznice se izdajo v apoenih po 100,00 EUR, katerih dokončno število je odvisno od dokončne skupne nominalne vrednosti celotne izdaje.

### **1.1.3. Status obveznosti iz obveznic**

Terjatve iz obveznice niso zavarovane in za njihovo izpolnitev odgovarja imetnikom obveznic izključno Republika Slovenija kot dolžnik.

### **1.1.4. Druge pravice iz obveznic**

Razen terjatev do Republike Slovenije iz naslova plačil glavnice in obresti obveznica ne daje imetniku nobene druge pravice. Obveznice ne vsebujejo določila, ki izdajatelju daje pravico do odpoklica obveznic pred dospelostjo, niti določila, da ima imetnik pravico do predčasne unovčitve svoje terjatve.

### **1.1.5. Zaveze in omejitve v zvezi z izdajo obveznic**

Obveznice ne vsebujejo nobenih zavez in omejitev v zvezi z izdajo obveznic.

### **1.1.6. Izdaja obveznic**

- Obveznice se izdajo na podlagi programa financiranja Republike Slovenije v obdobju začasnega financiranja (januar - marec 2001), ki ga je sprejela vlada s sklepom št. 400-01/2000-3 dne 18. januarja 2001.
- Namen uporabe z javno ponudbo zbranih sredstev je financiranje proračuna Republike Slovenije.
- Razmerja med izdajateljem in imetniki ureja pravo Republike Slovenije. Za spore iz omenjenih razmerij so pristojna sodišča splošne pristojnosti.

### 1.1.7. Prenos obveznic

- **NAČIN IN ČAS IZDAJE OBVEZNIC:**

Obveznice se izdajo v eni ali večih zaporednih izdajah kot nematerializiran vrednostni papir z vpisom v centralni register pri KDD-Centralni klirinško depotni družbi d.d. Ljubljana (v nadaljevanju KDD). Ne glede na čas izdaje so pravice iz vseh zaporednih izdaj obveznic RS23 enake.

- **NAČIN NADALJNIH PRENOSOV OBVEZNIC:**

Obveznice se lahko prenašajo v skladu z veljavnimi predpisi in pravili KDD.

- **OMEJITVE PRENOSLJIVOSTI:**

Obveznice so ves čas od izdaje do dveh delovnih dni pred dnevom, ko dospe v izplačilo glavnica obveznic, prosto prenosljive, kot vrednostni papirji, ki so bili javno ponujeni. Zato bo Republika Slovenija ob vsakem času štela za zakonitega imetnika obveznice osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru, razen ob dospelosti obveznice, ko bo za zakonitega imetnika na dan dospelosti glavnice obveznice štela osebo, ki bo kot zakoniti imetnik obveznice vpisana v centralnem registru na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom dospelosti glavnice obveznice.

### 1.1.8. Izpolnjevanje obveznosti iz obveznic

- **AMORTIZACIJSKI NAČRT ZA POSAMEZEN APOEN:**

apoen 100,00 EUR:

	DATUM DOSPETJA	ZNESEK
<b>GLAVNICA</b>	<b>13. februar 2011</b>	<b>100,00 EUR</b>

- **VALUTA IZPLAČILA:**

SIT oziroma v primeru, da EUR postane zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, EUR.

- **NAČIN IZPLAČILA:**

Republika Slovenija bo imetniku obveznice z apoenom 100,00 EUR izplačala glavnico v tolarški protivrednosti nominalne vrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije za EUR veljavnem na datum dospelja oziroma v primeru, da EUR postane zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, v EUR.

Upravičenec do plačila glavnice je oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je dva delovna dneva pred datumom dospelja takšnega plačila.

Obresti od obveznic se plačujejo enkrat letno za nazaj in dospejo v izplačilo na vsak dan dospelosti plačila obresti.

Upravičenec do plačila obresti od obveznic je oseba, ki je zakoniti imetnik obveznice na dan, ki je dva delovna dneva pred dnevom dospelosti plačila obresti.

Ker so obveznice izdane kot nematerializirani vrednostni papirji, vpisani v centralni register pri KDD, mora vsak imetnik obveznice zagotoviti, da bodo v centralnem registru pri KDD izdajatelju ob vsakem času na voljo podatki o računu, na katerega se izvrši plačilo zapadle glavnice in obresti iz obveznice, davčni številki in drugi podatki, ki so v skladu s predpisi potrebni za izvršitev plačila.

Če plačila iz prejšnjega odstavka ni mogoče izvršiti, ker oseba, upravičena do takšnega plačila, ni posredovala potrebnih podatkov na način iz prejšnjega odstavka, lahko takšna oseba zahteva plačilo s pisno vlogo, naslovljeno na Ministrstvo za finance, Sektor za upravljanje z javnim dolgom.

Če ministrstvo za finance ugotovi, da je oseba, ki je vložila zahtevo iz prejšnjega odstavka, upravičena do plačila, ki ga zahteva, izplača takšni osebi celoten znesek, ki bi ji pripadal na dan dospelosti posamičnega izplačila obresti ali glavnice, znižan za 5%, če gre za plačilo obresti oziroma za 1%, če gre za plačilo glavnice obveznice (kot pavšalno nadomestilo za stroške obdelave vloge in stroške plačilnega prometa) vendar ne za več kot tolarsko protivrednost 100 EUR po srednjem tečaju Banke Slovenije, veljavnem na dan dospelosti oziroma v primeru, da EUR postane zakonito plačilno sredstvo v Republiki Sloveniji, ne za več kot 100 EUR.

- **ZASTARANJE OBVEZNOSTI IZ OBVEZNIC:**

V skladu s 371. oziroma 372. členom zakona o obligacijskih razmerjih zastarajo pravice zahtevati izpolnitev obveznosti plačila glavnice obveznic v petih letih od dospelosti, obveznosti izplačila obresti pa v treh letih od dospelosti.

#### **1.1.9. Trgovanje z obveznicami**

- **PREDVIDENO MESTO TRGOVANJA Z OBVEZNICAMI:**

Republika Slovenija bo predlagala uvrstitev obveznic v borzno kotacijo Ljubljanske borze d.d.

#### **1.1.10. Obdavčitev**

- **OBDAVČITEV PROMETA:**

V skladu z zakonom o davku na dodano vrednost je po 4 d. točki 27. člena promet z obveznicami oproščen plačila DDV, kar pa se ne nanaša na druge storitve v zvezi z vrednostnimi papirji.

Fizična oseba, ki pridobi obveznico z dedovanjem, na podlagi pogodbe o dosmrtnem preživljanju ali na podlagi darilne pogodbe, je pod pogoji, določenimi v 3. do 12. členu zakona o davkih občanov, zavezanec za plačilo davka na dediščine in darila.

- **OBDAVČITEV DONOSOV**

Fizična oseba, ki na območju Republike Slovenije doseže dobiček iz kapitala s prodajo obveznice, je v skladu z zakonom o dohodnini lahko zavezanec za plačilo davka od dobička iz kapitala, če izvrši prodajo obveznice pred potekom treh let od dneva pridobitve obveznice.

- **VELJAVNOST DOLOČIL O OBDAVČITVI**

Določila o obdavčitvi navedena v tem prospektu izhajajo iz veljavnih zakonov na dan 13.2.2001.

## 1.2. Vpis in vplačilo obveznic

V skladu s prvim odstavkom 25. člena Zakona o trgu vrednostnih papirjev (ZTVP-1, Uradni list RS, št. 56/1999) se za javno ponudbo obveznic Republike Slovenije ne uporabljajo določbe o postopku javne ponudbe. Ministrstvo za finance prodaja obveznice preko avkcij na katerih lahko neposredno sodelujejo banke v Sloveniji in nekateri drugi udeleženci. Ostale pravne in fizične osebe lahko sodelujejo na avkcijah posredno preko bank, ki imajo dovoljenje za opravljanje tovrstnih poslov. Povpraševanje nadaljnjih kupcev lahko takšne banke upoštevajo že pri sestavljanju svojih ponudb, s katerimi se odzovejo na povabilo ministrstva za finance k zbiranju ponudb.

Vsak ponudnik sme poslati poljubno število ponudb na način in v obliki, kot ga določi ministrstvo za finance. Najmanjši ponujeni nominalni znesek za nakup obveznic znaša 50.000,00 EUR. Ponujena cena za posamezno ponudbo je izražena kot odstotek nominalnega zneska obveznic, zaokroženo na dve decimalni mesti.

Vsako od tako prejetih ponudb ministrstvo za finance pri izbiri in vrednotenju ponudb obravnava posebej, kot povsem samostojno ponudbo, ki je lahko sprejeta ali zavrnjena, delno ali v celoti.

Pri izbiri ponudb so ponudbe vseh ponudnikov razvrščene po vrsti od ponudbe z najvišjo ceno do ponudbe z najnižjo ceno. V izbor ponudb, ki se sprejmejo, se ponudbe uvrščajo po vrsti v skladu s takšno razvrstitvijo, dokler skupni nominalni znesek obveznic po vseh uvrščenih ponudbah ne doseže skupnega nominalnega zneska izdaje, ali dokler ni dosežena najnižja cena, ki jo je ministrstvo za finance pripravljeno sprejeti.

Vse ponudbe, pri katerih je ponujena cena enaka kot pri ponudbi, z uvrstitvijo katere bi skupni nominalni znesek uvrščenih ponudb presegel skupni nominalni znesek vseh ponudb, ki ga je ministrstvo za finance pripravljeno sprejeti, se uvrstijo delno. Vsaka takšna ponudba je sprejeta v delu, ki je enak razmerju med skupnim nominalnim zneskom ponudb, ki ga je ministrstvo za finance pripravljeno sprejeti po takšni ceni, in skupnim nominalnim zneskom ponudb s takšno ceno (zaokroženo na eno obveznico).

Ministrstvo za finance nemudoma po zaključku izbire ponudb preko REUTERS-a in na spletni strani ministrstva za finance (na naslovu <http://www.sigov.si/mf/slov/spor.html>) objavi obvestilo o najnižji ceni uvrščene ponudbe in delež, v katerem so bile sprejete ponudbe s takšno ceno.

Ministrstvo za finance po zaključku izbire ponudb obvesti vsakega uspešnega ponudnika o (celotnem ali delnem) sprejetju vseh ali nekaterih njegovih ponudb za nakup obveznic. S prejemom takšnega obvestila je med ponudnikom in Republiko Slovenijo sklenjena pogodba o prodaji obveznic po cenah, pogojih in v obsegu sprejetih ponudb.

Neuspešnim ponudnikom ministrstvo za finance pošlje obvestilo o zavrnitvi ponudbe samo v primeru, če razlog za zavrnitev ponudbe ni bila cena.

Kupec obveznic je dolžan na dan, ki je določen v povabilu k dajanju ponudb do ure, določene v povabilu, plačati Republiki Sloveniji znesek kupnine v tolarski protivrednosti po srednjem tečaju Banke Slovenije za EUR, veljavnem na dan plačila kupnine za obveznice RS23. Ministrstvo za finance po prejemu obvestila o plačilu še istega dne da nalog za vknjižbo ustreznega števila obveznic na račun vrednostnih papirjev prejemnika pri KDD.

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR

SR